

9-4163S

INSTALLATION TIP

Note: It is recommended to refer to an installation manual for complete installation instructions. Specifications subject to change without notice.

To ensure proper performance of enclosed tensioner (Part # 9-5176), torque bolts to 61-70 in. lbs. (Torquing above 70-in. lbs. may warp tensioner body). Tensioner is to be installed without the use of sealers or gasket material.

To ensure proper performance of enclosed timing chain guide (Part # 9-5178), guide should pivot freely after installation.

DATO ÚTIL PARA LA INSTALACIÓN

Nota: Se recomienda consultar un manual de instalación para instrucciones completas de instalación. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Para asegurar el funcionamiento adecuado del tensor adjunto (pieza número 9-5176), apriete los pernos con un torque de 61-70 libras - pulgada. (Si se aprieta con un torque mayor de 70 libras - pulgada se puede deformar el cuerpo del tensor). El tensor debe ser instalado sin usar selladores ni material de empaquetaduras.

Para asegurar el funcionamiento adecuado de la guía de la cadena de tiempo o sincronización adjunta (Pieza número 9-5178), la guía debe pivotar libremente luego de la instalación.

CONSEIL D'INSTALLATION

Remarque : se reporter à un manuel d'installation pour obtenir des directives complètes. Les données techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Pour assurer le bon fonctionnement du tendeur ci-inclus (n° de pièce 9-5176), serrer les boulons au couple de 61 à 70 po-lb. Un couple plus élevé risque de déformer le corps du tendeur. Ce dernier doit être installé sans utiliser de scellant ou de matériau d'étanchéité.

Pour assurer le bon fonctionnement du guide de chaîne de synchronisation ci-inclus (n° de pièce 9-5178), vérifier qu'il pivote librement après l'installation.